



Cod. H50/P2
Cod. GR / gr

Circolare n. 108

Protocollo Generale (Uscita)
cnapperm – aoo_generale

Prot.: 0000976

Data: 14/10/2022

Ai Consigli degli Ordini degli Architetti,
Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori
LORO SEDI

Oggetto: “DESIGN FOR PEACE” - Call aperta per l’assegnazione di 10 borse di studio per giovani professionisti profughi ucraini under 35 ospitati in 10 studi di architettura italiani.

Con riferimento alla precedente circolare pari oggetto, n. 103 del 10 ottobre 2022 (prot. n. 966), si comunica di aver dovuto procedere alla modifica, nel file ad essa allegato, di alcuni punti dell’informativa sul trattamento dei dati personali.

Nessuna modifica è stata apportata agli articoli dell’Avviso.

Ciò posto, si trasmette con la presente il nuovo file dell’Avviso nella versione in italiano che, pertanto, sostituisce integralmente il precedente file allegato alla circolare sopra richiamata e, con l’occasione, si fornisce il file dello stesso Avviso nella versione in inglese.

Confermando l’auspicio che gli Ordini in indirizzo vogliano dare massima diffusione della presente iniziativa presso i loro iscritti, si porgono i migliori saluti.

*Il Responsabile del Dipartimento Internazionalizzazione,
Cooperazione internazionale ed esportazione del lavoro
(Marcello Rossi)*

*Il Consigliere Segretario
(Gelsomina Passadore)*

*Il Presidente
(Francesco Miceli)*

All.: Avviso ITA – Avviso ENG



Design for peace
DESIGN THE CHANGE YOU WANT TO SEE IN THE WORLD.

Progetto di assegnazione di borse di studio per giovani profughi ucraini ospitati negli studi di architettura italiani

AVVISO
DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE

1. PREMESSA

L'invasione russa dell'Ucraina ha scatenato una delle peggiori crisi umanitarie degli ultimi decenni. Circa 5,3 milioni di persone – più del 10% della popolazione totale del Paese – sono dovuti fuggire trovando rifugio in altre nazioni. Oltre 125.000 persone sono giunte in Italia, con netta prevalenza di donne, a causa del divieto per gli uomini tra i 18 e i 60 anni di lasciare il Paese.

Alcuni di questi rifugiati sono architetti, designer e studenti in architettura che hanno dovuto lasciare non solo le loro città e i loro affetti ma anche i loro studi professionali e i lavori che avevano in corso.

Le loro competenze sono le fondamenta che possono permettere loro di accedere nuovamente a quell'autonomia a cui ogni essere umano ha diritto per sentirsi parte di questo mondo, prendervi il proprio posto e dare il proprio contributo.

Questi giovani studenti, progettisti e designer hanno visto le loro città distrutte e hanno come unico desiderio quello di poter tornare prima possibile nel loro Paese e cominciare a ricostruirlo, possibilmente migliore di prima.

L'apporto della comunità di architetti, pianificatori, paesaggisti e conservatori italiani può essere fondamentale per aiutarli a realizzare questo desiderio, attraverso le armi potentissime della creatività, della progettualità e della cooperazione.

“Design for Peace”, dunque, è un progetto che vuole avviare un percorso per definire una visione di ricostruzione post bellica delle città ucraine.

Il progetto, proposto e gestito dal Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori, Ente pubblico non economico presso il Ministero di Giustizia, e dall'Ordine degli Architetti PPC di Roma e Provincia e realizzato in collaborazione con il Ministero dello Sviluppo delle Comunità e dei Territori dell'Ucraina tramite l'Ambasciata d'Ucraina nella Repubblica Italiana, prevede l'assegnazione di 10 borse di studio ad altrettanti giovani studenti e architetti ucraini, per la cui selezione è stato adottato il presente Bando.

2. OGGETTO DELLA PROCEDURA

La presente procedura di manifestazione di interesse prevede l'affidamento di 10 borse di studio ad altrettanti giovani studenti e architetti ucraini under 35 che hanno trovato rifugio in Italia a seguito degli eventi bellici e che hanno già individuato altrettanti studi professionali italiani con i quali hanno effettuato un accordo di ospitalità.

Saranno attivati workshop su progetti di recupero e re-design di alcuni luoghi simbolo delle città ucraine colpite dalla violenza della guerra in corso. I luoghi oggetto di progettazione saranno indicati direttamente dal Ministero dello Sviluppo delle Comunità e dei Territori dell'Ucraina tramite l'Ambasciata d'Ucraina nella Repubblica Italiana.

3. DESTINATARI

La manifestazione di interesse è rivolta ad architetti e studenti in architettura ucraini, di età non superiore a 35 anni, attualmente presenti sul territorio italiano con lo status di rifugiati o sotto protezione temporanea successivamente al 24 febbraio 2022.

Tali architetti e studenti in architettura ucraini dovranno aver già individuato altrettanti studi professionali italiani disponibili a offrire ospitalità, supporto tecnico e know-how per i workshop e la definizione dei progetti. Gli stessi studi dovranno individuare e porre a disposizione un tutor architetto laureato under 35.

4. REQUISITI

- Per poter partecipare al presente Avviso, gli interessati dovranno possedere i seguenti **requisiti obbligatori**:
 - cittadinanza ucraina;
 - attuale presenza sul territorio italiano con status di rifugiato o sotto protezione temporanea, riconosciuto in relazione allo scoppio (febbraio 2022) dell'evento bellico in corso;
 - data di nascita successiva al 28 ottobre 1987;
 - conoscenza della lingua inglese;
 - titolo di studio in architettura o assimilabile o iscrizione a un corso di studi di livello universitario in architettura o assimilabile;
 - accordo con uno studio italiano ospitante dotato dei requisiti sottoelencati.

- Gli **studi italiani ospitanti** dovranno possedere i seguenti **requisiti obbligatori**:
 - iscrizione ad uno degli Albi degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori dello Stato italiano;
 - presenza di un professionista con data di nascita successiva al 28 ottobre 1987;
 - conoscenza della lingua inglese.

5. NUMERO E IMPORTO DELLE BORSE DI STUDIO

Sono previste n. 10 borse di studio del valore di € 1.500,00 al mese, per i quattro mesi di workshop, da assegnare a n. 10 architetti ucraini.

Non è previsto alcun rimborso di tipo economico per gli studi professionali ospitanti.

6. TERMINI E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE

Le manifestazioni di interesse possono essere trasmesse a partire dalle **ore 10,00 del 24 ottobre 2022** fino al termine ultimo delle **ore 16:00 del 28 ottobre 2022**, all'indirizzo di posta elettronica ***direzione.cnappc@archiworldpec.it***.

La mail dovrà avere come oggetto: *“Progetto DESIGN FOR PEACE – Candidatura”*.

La domanda dovrà riportare:

- dati personali;
- luogo di provenienza e attuale luogo di soggiorno in Italia;
- dati dello studio italiano ospitante.

Dovrà inoltre essere accompagnata da:

- fotocopia documento di identità;
- curriculum formativo e professionale;
- accordo di ospitalità con lo studio italiano ospitante.

7. FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA

Una Commissione Tecnica specificatamente nominata dal CNAPPC sarà incaricata di verificare le domande pervenute.

La formazione della graduatoria si baserà esclusivamente sull'ordine temporale di arrivo delle domande, previa verifica del possesso dei requisiti di cui al precedente punto 4.

Le borse di studio saranno assegnate, pertanto, alle prime 10 domande pervenute in ordine temporale, risultate conformi ai requisiti obbligatori richiesti.

8. MOSTRA E PUBBLICAZIONE DEGLI ESITI DEL WORKSHOP

Alla fine del periodo di workshop, presumibilmente entro il mese di aprile 2023, i progetti verranno raccolti, pubblicati in un apposito catalogo e presentati in una mostra dedicata che si terrà a Roma, presso l'Acquario Romano, sede dell'Ordine degli Architetti PPC di Roma e Provincia.

9. ALTRE INFORMAZIONI

I soggetti destinatari delle borse di studio, nel periodo di durata del workshop, non entrano in alcun modo a far parte dell'organico dello studio professionale ospitante e il rapporto di collaborazione non costituisce in alcun modo rapporto di lavoro subordinato. Tale attività, pertanto, non dà diritto ad alcuna successiva pretesa o vincolo nei confronti dello studio professionale ospitante o degli Enti organizzatori della presente iniziativa.

La titolarità dei progetti rimarrà dei loro autori che potranno farne dono al Ministero dello Sviluppo delle Comunità e dei Territori dell'Ucraina.

Tuttavia, gli stessi soggetti potranno avvalersi di detto lavoro per altri scopi e portarlo a conoscenza di altri Enti o persone o divulgarlo con pubblicazioni, solo con preventivo avviso al CNAPPC e all'Ordine degli Architetti PPC di Roma e comunque sempre



indicando che detto lavoro è stato svolto per conto e nell'ambito del PROGETTO DESIGN FOR PEACE, sotto l'egida di CNAPPC e OAR.

10. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO E SEGRETERIA TECNICA

Responsabile del procedimento è il Sig. Raffaele Greco (Segreteria CNAPPC).
È costituita presso il CNAPPC un'apposita segreteria tecnica della procedura, cui potranno essere rivolte richieste di ulteriori informazioni o chiarimenti attraverso l'indirizzo di posta elettronica: direzione@cnappc.it. Le e-mail dovranno avere come oggetto "Progetto DESIGN FOR PEACE – Chiarimenti".

Informativa sul trattamento dei dati personali

(resa ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento Europeo n. 679/2016)

1. Premessa

Il Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori (di seguito CNAPPC) è tenuto a fornire alcune informazioni in merito all'utilizzo dei dati personali dell'interessato, secondo quanto previsto dall'art.13 del Regolamento europeo n. 679/2016 (di seguito, anche "GDPR").

2. Titolare del trattamento dei dati

Il titolare del trattamento dei dati personali, di cui alla presente informativa, è il CNAPPC, con sede in Roma, via Santa Maria dell'Anima n. 10, c.a.p. 00186, pec: direzione.cnappc@archiworldpec.it.

3. Responsabile della protezione dei dati

Il CNAPPC ha designato il responsabile della protezione dei dati (DPO), contattabile al recapito e-mail: dpo@cnappc.it, anche ai fini dell'esercizio dei diritti di seguito indicati.

4. Soggetti autorizzati al trattamento

Il dati personali sono trattati, con modalità sia informatiche che cartacee, dai soggetti designati dal CNAPPC nell'ambito del proprio personale, a cui sono impartite idonee istruzioni in ordine a misure, accorgimenti, modus operandi volti alla concreta tutela dei dati personali.

5. Finalità del trattamento

Il trattamento dei dati personali da Lei forniti è finalizzato esclusivamente allo svolgimento di funzioni istituzionali e, pertanto, ai sensi dell'art. 6, comma 1, lett. e) del GDPR, non necessita del Suo consenso. In particolare, i Suoi dati saranno utilizzati nel procedimento relativo all'assegnazione delle borse di studio nell'ambito del progetto *Design for peace*.

Non saranno condotte attività che comportano decisioni basate unicamente sul trattamento automatizzato dei dati, compresa l'attività di profilazione.

6. Categorie di dati personali trattati

Per le finalità sopra esposte saranno trattati dati personali quali il nome e il cognome, la cittadinanza, la data e il luogo di nascita, la residenza o il domicilio, il titolo di studio, le esperienze professionali, il possesso dello status di rifugiato, l'indirizzo di posta elettronica.

In caso di positivo superamento della selezione, ai fini dell'erogazione delle borse di studio, potranno essere richiesti e trattati dati ulteriori quali i riferimenti bancari.



7. Destinatari dei dati personali

Esclusivamente per le finalità previste al paragrafo 5 (Finalità del trattamento e conoscibilità) i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici (ad es. Ordine APPC di Roma e Provincia, Ambasciata Ucraina in Italia e altri soggetti partecipanti all'iniziativa) o privati (ad es. Studi ospitanti).

Alcuni di questi soggetti, tra cui fornitori di servizi informatici di cui il titolare usufruisce, ricorrendone le condizioni, potrebbero ricevere e trattare i dati personali in qualità di responsabili del trattamento ai sensi dell'art. 28 del GDPR.

Una lista completa dei responsabili del trattamento può essere richiesta al titolare con le modalità di cui al successivo paragrafo 10 (Diritti degli interessati).

Alcuni dati personali, con esclusione di quelli particolari ai sensi dell'art. 9 del GDPR, potranno essere oggetto di diffusione nell'ambito delle attività di pubblicazione dei progetti di cui al paragrafo 8 del Bando.

8. Trasferimento dei dati personali a Paesi extra UE

I dati personali non sono trasferiti al di fuori dello Spazio Economico Europeo.

9. Periodo di conservazione

I dati personali sono conservati per un periodo non superiore a quello necessario per il perseguimento delle finalità sopra menzionate e, comunque, non oltre un anno dalla conclusione del periodo di workshop.

A tal fine, anche mediante controlli periodici, viene verificata costantemente la stretta pertinenza, non eccedenza e indispensabilità dei dati rispetto al rapporto, alla prestazione o all'incarico in corso, da instaurare o cessati, anche con riferimento ai dati che lei fornisce di propria iniziativa. I dati che, anche a seguito delle verifiche, risultano eccedenti o non pertinenti o non indispensabili non sono utilizzati e, laddove possibile, saranno cancellati, distrutti o oscurati.

Restano salve le esigenze di conservazione a norma di legge degli atti e documenti relativi alla procedura.

10. Diritti degli interessati

Salvo che non ricorrano motivi di esclusione dipendenti dalle finalità o dalle modalità di trattamento dei dati personali, ad ogni Interessato è data la possibilità di esercitare, in qualsiasi momento, una serie di diritti, tra cui quello:

- a. di accedere ai dati personali in possesso del Titolare, ottenendo evidenza delle finalità del loro trattamento, delle categorie di dati coinvolti, dei destinatari a cui gli stessi possono essere comunicati, del periodo di conservazione applicabile, dell'esistenza di processi decisionali automatizzati;
- b. di ottenere senza ritardo la rettifica dei dati personali inesatti che lo riguardano;
- c. di ottenere, laddove consentito, la cancellazione dei suoi dati personali;
- d. di ottenere, laddove consentito, la limitazione del trattamento;
- e. di opporsi, nei casi previsti, in tutto o in parte, al trattamento dei suoi dati personali;
- f. di proporre reclamo all'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali ai sensi dell'art. 77 del GDPR.

Le richieste di esercizio dei diritti a favore dell'interessato possono essere rivolte al CNAPPC, senza formalità, utilizzando uno degli indirizzi di posta elettronica indicati nei precedenti punti 2 e 3.

11. Conferimento dei dati

Il conferimento dei dati è facoltativo, ma necessario per le finalità sopra indicate. Il mancato conferimento comporterà l'impossibilità dell'assegnazione della borsa di studio.



CNA
PPC

CONSIGLIO NAZIONALE
DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI
E CONSERVATORI



ORDINE DEGLI
ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI E CONSERVATORI
DI ROMA E PROVINCIA



Ministero dello Sviluppo delle
Comunità e dei Territori
dell'Ucraina - Ambasciata
d'Ucraina nella Repubblica Italiana

Design for peace

DESIGN THE CHANGE YOU WANT TO SEE IN THE WORLD.

**Project for awarding grants for young Ukrainian refugees hosted by
Italian architecture firms**

NOTICE OF EXPRESSION OF INTEREST

1. INTRODUCTION

The Russian invasion of Ukraine has sparked one of the worst humanitarian crises in decades. Approximately 5.3 million people – more than 10% of the country's total population – have had to flee to other countries. More than 125,000 people have reached Italy, with a clear prevalence of women, due to the ban on men between the ages of 18 and 60 leaving the country.

Some of these refugees are architects, designers and students of architecture who have had to leave not only their cities and their loved ones but also their professional studies and the work they were doing.

Their skills are the foundations that can enable them to regain that autonomy to which every human being is entitled in order to feel part of this world, to take their place in it and contribute to it.

These young students, planners and designers have seen their cities destroyed and their only desire is to be able to return to their country as soon as possible and start rebuilding it, hopefully better than before.

The contribution of the community of Italian architects, planners, landscapers and conservationists can be crucial in helping them achieve this desire, through the extremely powerful weapons of creativity, design and cooperation.

“Design for Peace”, therefore, is a project that aims to start a path to define a vision of post-war reconstruction of Ukrainian cities.

The project, proposed and managed by the National Council of Architects, Planners, Landscapers and Conservationists, a public non-economic body at the Ministry of Justice, and the Association of Architects, Planners, Landscapers and Conservationists of Rome and its Province and implemented in cooperation with the Ministry of Development of the Communities and Territories of Ukraine through the Embassy of Ukraine in the Italian Republic, involves awarding 10 grants to ten young Ukrainian students and architects, who are to be selected through this Announcement.



2. SUBJECT OF THE PROCEDURE

This procedure for expressing interest calls for awarding 10 grants to ten young Ukrainian students and architects under the age of 35 who have found refuge in Italy following the events of the war and who have already identified ten Italian professional firms with which they have made a hospitality agreement.

Workshops will be set up on recovery and re-design projects of some of the iconic locations of the Ukrainian cities hit by the violence of the ongoing war. The planned locations will be directly designated by the Ministry for the Development of the Communities and Territories of Ukraine through the Embassy of Ukraine in the Italian Republic.

3. BENEFICIARIES

The expression of interest is directed at Ukrainian architects and students of architecture, aged 35 years or under, currently on Italian soil with refugee status or under temporary protection after 24 February 2022.

These Ukrainian architects and students of architecture must have already identified just as many Italian professional firms willing to offer hospitality, technical support and know-how for workshops and the definition of the projects. These firms will have to identify and provide an architect tutor with a degree aged under 35.

4. REQUIREMENTS

- In order to be able to participate in this Notice, the interested parties must meet the following mandatory requirements:
 - Ukrainian nationality;
 - currently present on Italian soil with recognized refugee status or under temporary protection in connection with the outbreak of the war in progress (February 2022);
 - date of birth after 28 October 1987;
 - knowledge of the English language;
 - degree in architecture or equivalent, or enrolment in a course of university-level studies in architecture or equivalent;
 - agreement with a hosting Italian firm meeting the following requirements.

- The hosting Italian firms must meet the following mandatory requirements:
 - registration in one of the Italian Associations of Architects, Planners, Landscapers and Conservationists;
 - presence of a professional whose date of birth is after 28 October 1987;
 - knowledge of the English language.

5. NUMBER AND AMOUNT OF GRANTS

There are 10 grants worth €1,500.00 per month, for the four months of the workshops, to be awarded to 10 Ukrainian architects.

There is to be no financial reimbursement for the hosting professional firms.



6. TERMS AND PROCEDURES FOR PRESENTING EXPRESSIONS OF INTEREST

Expressions of interest may be sent from 10 a.m. on 24 October 2022 until 4 p.m. on 28 October 2022 to the e-mail address direzione.cnappc@archiworldpec.it

The subject of the e-mail must be: “*DESIGN FOR PEACE project – Candidacy*”.

The application must state:

- personal data;
- place of provenance and current place of residence in Italy;
- data of the hosting Italian firm.

It must also be accompanied by:

- photocopy of identity document;
- educational and vocational curriculum;
- hospitality agreement with the hosting Italian firm.

7. RANKING FORMATION

A Technical Commission specifically appointed by CNAPPC will be appointed to verify the applications received.

The ranking will be formed based solely on the chronological order in which the applications arrive, after verifying that the requirements of point 4 above have been met.

The grants will therefore be awarded to the first 10 applications received in chronological order, which have been found to comply with the required mandatory requirements.

8. EXHIBITION AND PUBLICATION OF THE WORKSHOP RESULTS

At the end of the workshop period, presumably by April 2023, the projects will be collected, published in a specific catalogue and presented in a dedicated exhibition to be held in Rome, at the Roman Aquarium, headquarters of the Association of Architects, Planners, Landscapers and Conservationists of Rome and its Province.

9. OTHER INFORMATION

For the duration of the workshop, the beneficiaries of the grants shall not in any way be included in the staff of the hosting professional firm, and the relationship of cooperation shall not in any way be an employment contract. This activity, therefore, does not entitle the hosting professional firm or the venture's organizing bodies to any subsequent claim or obligation.

The ownership of the projects will remain with their authors who can donate them to the Ministry for the Development of the Communities and Territories of Ukraine.

However, the selfsame subjects may use the work for other purposes and make it known to other bodies or persons or disclose it in publications, only with prior notice to the CNAPPC and to the Association of Architects, Planners, Landscapers and Conservationists of Rome, and in any case always stating that this work has been carried out on behalf of and within the framework of the DESIGN FOR PEACE PROJECT, under the auspices of CNAPPC and OAR.



10. PROCEDURE MANAGER AND TECHNICAL ADMINISTRATIVE OFFICE

The procedure manager is Mr Raffaele Greco (CNAPPC Administrative Office). A dedicated technical administrative office for the procedure is set up at CNAPPC. Requests for further information or clarification can be made to it via the e-mail address: direzione@cnappc.it. The subject of the e-mails must be “*DESIGN FOR PEACE project – Clarifications*”.

Privacy policy statement

(rendered pursuant to Article 13 of the European Regulation No. 679/2016)

1. Introduction

The National Council of Architects, Planners, Landscapers and Conservationists (hereinafter CNAPPC) is required to provide certain information on the use of the data subject's personal data, in accordance with the provisions of art.13 of the European Regulation No. 679/2016 (hereinafter also the “GDPR”).

2. Data Controller

The controller of the personal data referred to in this policy is CNAPPC, based in Rome, via Santa Maria dell’Anima n. 10, postcode 00186, pec/certified email address: direzione.cnappc@archiworldpec.it.

3. Data Protection Officer

CNAPPC has designated the Data Protection Officer (DPO), who can be contacted by e-mail: dpo@cnappc.it, also for the purpose of exercising the following rights.

4. Subjects authorized for processing

Personal data are processed, both electronically and on paper, by the subjects designated by CNAPPC within their staff, who have been given appropriate instructions on measures, precautions and modus operandi for the concrete protection of personal data.

5. Purposes of processing

The processing of the personal data provided by you is intended solely for performing institutional functions and, therefore, in accordance with art. 6 subsection 1, lett. e) of the GDPR, does not need your consent. In particular, your data will be used in the process of awarding grants under the *design for peace* project.

No activities involving decisions based solely on automated data processing, including profiling, will be carried out.

6. Categories of personal data processed

For the purposes set out above, personal data such as first and last name, nationality, date and place of birth, residence or domicile, qualifications, professional experience, refugee status and e-mail address will be processed.

If the selection is successfully passed, further data such as bank details may be requested and processed for the purpose of paying out the grants.

7. Personal data recipients

Only for the purposes set out in subsection 5 (Purposes of processing and constructive notice), the data may be communicated to other public subjects (e.g. Association of Architects, Planners, Landscapers and Conservationists of Rome and its Province, Embassy of Ukraine in Italy and other subjects taking part in the venture) or private citizens (e.g. hosting Firms).

Some of these subjects, including providers of IT services that the data controller uses, may, if the conditions are met,



receive and process personal data as data processors in accordance with art. 28 of the GDPR.

A complete list of data processors may be requested from the data controller in accordance with subsection 10 below (Rights of data subjects).

Certain personal data, with the exception of specific data pursuant to Art. 9 of the GDPR may be distributed as part of the activities of publicizing the project as stated in subsection 8 of the Announcement.

8. Transfer of personal data to non-EU countries

Personal data are not transferred outside the European Economic Area.

9. Retention period

The personal data are to be retained for a period no longer than that necessary for pursuing the above-mentioned goals and, in any event, for no longer than one year after the end of the workshop period.

To this end, also by means of periodic checks, the close relevance, non-redundancy and essentiality of the data in relation to the current relationship, service or task to be established or terminated, also in relation to the data which you supply on your own initiative, shall be constantly checked. Data which, also as a result of the checks, are found to be in excess or irrelevant or non-essential shall not be used and, where possible, shall be deleted, destroyed or blacked out.

The legal requirements for the retention of documents relating to the procedure remain.

10. Rights of data subjects

Unless there are grounds for exclusion depending on the purposes or methods of processing personal data, all Data Subjects are given the opportunity at any time to exercise a number of rights, including:

- a. accessing the personal data held by the Data Controller, obtaining proof of the purposes for which they are processed, of the categories of data involved, of the recipients to whom they may be communicated, of the applicable retention period and of the existence of automated decision-making processes;
- b. obtaining the rectification of inaccurate personal data concerning them without delay;
- c. obtaining the deletion of their personal data, where permitted;
- d. obtaining a restriction on processing, where permitted;
- e. objecting, in whole or in part, to the processing of their personal data in the cases provided for;
- f. lodging a complaint with the Italian Data Protection Authority pursuant to art. 77 of the GDPR.

Requests to exercise rights in favour of the data subject may be informally addressed to CNAPPC using one of the e-mail addresses indicated in points 2 and 3 above.

11. Provision of data

The provision of data is optional, but necessary for the purposes indicated above. Failure to provide data will result in it being impossible to award a grant.